



KATALOG ŽIVIL / JEDI Z INFORMACIJO O VSEBNOSTI ALERGENOV

*Pripravila: Damjana Amon,
OPZHR*

*Darja Šilc,
ravnateljica*

UVOD:

V skladu z Evropsko uredbo (EU) št. 1169/2011 je v spodnji tabeli živil/jedi navedena informacija o substancah oz. izdelkih, ki povzročajo alergije ali preobčutljivost (ALERGENIH):

- žita, ki vsebujejo gluten (pšenica, rž, ječmen, oves, pira, kamut ali njihove križane vrste),
- jajca in proizvodi iz njih,
- arašidi in proizvodi iz njih,
- zrnje soje in proizvodi iz njih,
- mleko, mlečni izdelki in proizvodi iz njih,
- oreški (mandlji, lešniki, indijski oreščki, ameriški orehi, brazilski oreški, pistacija, makadamija) in proizvodi iz njih,
- ribe, raki in mehkužci ter proizvodi iz njih,
- listna zelena,
- gorčično in sezamovo seme,
- volčji bob in proizvodi iz njega,
- žveplov dioksid in sulfiti v koncentraciji več kot 10 mg/kg ali 10 mg/l.

Zaradi natančnega in doslednega navajanja tabela vsebuje informacijo o alergenih v sledovih, ki jih živilo/jed lahko vsebuje, kot to navajajo dobavitelji na deklaracijah. To običajno pomeni le, da izdelek prihaja iz obrata, v katerem uporabljajo tudi navedene sestavine, ne pa, da so dejanska sestavina izdelka. Besedilo je navedeno na deklaraciji zaradi omejitve odgovornosti dobavitelja v primeru. Možnost, da bi izdelek vseboval tako sestavino, je zelo majhna in če že, bi bila količina verjetno zanemarljiva. V primeru preobčutljivosti na katerega od alergenov v sledovih, se tako živilo/jed/sestavino jedi ne vključi v prehrano otroka oz. se za takega otroka kuha posebej (individualna obravnava).

NAPITKI IN DODATKI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
bela kava	gluten, mleko	/
beli sladkor	/	/
javorjev sirup	/	/
kakav	gluten, mleko, soja	/
limonin sok	/	/
limonada	/	/
med	/	/
mleko	mleko	/
naravni pomarančni sok	/	/
planinski čaj	/	/
rjavi sladkor	/	gluten, mleko, soja, oreški, arašidi, sezam
sadni čaj	/	/
sadni nektarji različni okusi	/	/
sadni sokovi različni okusi	/	/
šipkov čaj	/	/

ŽITARICE, KOSMIČI in PRIGRIZKI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
čokoladne žitne kroglice	gluten	mleko, oreški, arašidi
čokoladni žitni rižek	gluten, mleko, soja	oreški
čokolino	gluten, soja	oreški, mleko
grisini	gluten, mleko	sezam, soja
koruzni kosmiči	gluten	/
krispi kruhek	gluten, mleko	/
mlečna rezina	gluten, mleko, jajca, soja	oreški
piškoti	gluten, mleko, jajca, soja	oreški, sezam

rižolino	/	/
prepečenec	gluten	mleko, soja, sezam
žitna rezina	gluten, soja	mleko, arašidi, oreški, sezam

NAPITKI IN DODATKI

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
bela kava	gluten, mleko	/
beli sladkor	/	/
javorjev sirup	/	/
kakav	gluten, mleko, soja	/
limonin sok	/	/
limonada	/	/
med	/	/
mleko	mleko	/
naravni pomarančni sok	/	/
planinski čaj	/	/
rjavi sladkor	/	gluten, mleko, soja, oreški, arašidi, sezam
sadni čaj	/	/
sadni nektarji različni okusi	/	/
sadni sokovi različni okusi	/	/
šipkov čaj	/	/

ŽITARICE, KOSMIČI in PRIGRIZKI

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
čokoladne žitne kroglice	gluten	mleko, oreški, arašidi
čokoladni žitni rižek	gluten, mleko, soja	oreški
čokolino	gluten, soja	oreški, mleko
grisini	gluten, mleko	sezam, soja

koruzni kosmiči	gluten	/
krispi kruhek	gluten, mleko	/
mlečna rezina	gluten, mleko, jajca, soja	oreški
piškoti	gluten, mleko, jajca, soja	oreški, sezam
prepečenec	gluten	mleko, soja, sezam
rižolino	/	/
žitna rezina	gluten, soja	mleko, arašidi, oreški, sezam

MLEČNE JEDI IN DODATKI

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
navadni jogurt	mleko	/
sadni jogurt	mleko	/
probiotični navadni jogurt	mleko	/
probiotični sadni jogurt	mleko	/
bio sadni jogurt	mleko	/
bio kefir	mleko	/
sir gaudar	mleko, jajca	/
sir jošt	mleko, jajca	/
sir edamec	mleko, jajca	/
sir mozzarella	mleko, jajca	/
topljeni sir	mleko	/
pšenični mlečni zdrob	gluten, mleko	/
polenta na mleku	mleko	gluten
mlečna prosena kaša	mleko	gluten
mlečni riž	mleko	/
kus kus na mleku	gluten, mleko	/
usukan močnik	gluten, mleko, jajca	/
čokolada v prahu	soja	oreški, mleko, gluten

KONZERVIRANE JEDI, NAMAZI in DODATKI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
ajvar	sulfiti	/
čičerikin namaz	mleko	/
čokoladni namaz	mleko, soja, oreški, arašidi	/
file skuše	soja	gluten
file skuše	ribe, soja	gluten
gorčica	gorčično seme, sulfiti	/
jajčni namaz	mleko, jajca	/
jetrna pašteta	mleko, jajca, soja	gluten
margarina	gluten	/

KONZERVIRANE JEDI, NAMAZI in DODATKI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
marmelada	/	/
maslo	mleko	/
med	/	/
mesno zelenjavni namaz	jajca, sulfiti, gorčično seme	mleko
mlečni namaz s kumaricami	mleko, gorčična semena	/
mlečni namaz z zelišči	mleko, zelena	/
olive	mlečna kislina	/
piščančja pašteta	soja, mleko	gluten, jajca
sirni namaz s peteršiljem	mleko	/
sirni namaz s šunko	mleko	gluten
tunin namaz	mleko, ribe, soja	/
tunina pašteta	ribe, soja, mleko, zelena	gluten, jajca
vložena paprika	sulfiti	/
vložene kumarice	sulfiti	gorčično seme

zelenjava s skušo	ribe, gorčična semena, sulfiti	/
-------------------	--------------------------------	---

MESNI DELIKATESNI IZDELKI

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
kuhan pršut	/	/
pečenica	/	/
piščančja hrenovka	soja	zelena, gorčično seme
puranja hrenovka	/	/
puranja posebna salama	/	/
puranja šunka	soja	/
suh svinjski vrat	/	/
šunka	/	/
telečja hrenovka	/	/

JAJCA

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
pečeno jajce	jajca, mleko	/

SADJE in SADNE JEDI

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
ananas	/	/
banana	/	/
breskev	/	/
fige	/	/
grozdje	/	/
hruška	/	/
jabolčni krhlji	/	/
jabolko	/	/

jagode	/	/
kaki	/	/
kivi	/	/
kompot iz suhega sadja	/	/
kompot iz svežega sadja	/	/
lubenica	/	/
mandarina	/	/
marelica	/	/
melona	/	/
nektarina	/	/
pomaranča	/	/
ringlo	/	/
rozine	/	/
sadna kupa	/	/
sadna kupa s smetano	mleko	/
slive	/	/
suhe fige	/	/
suhe marelice	/	/
suhe slive	/	/

KRUH IN PEKOVSKI IZDELKI

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
ajdov kruh	gluten, soja	mleko, jajca, sezam
beli kruh	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
črni kruh	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
graham kruh	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
koruzni kruh	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
ovseni kruh	gluten	mleko, soja, jajca, sezam

pisani kruh	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
polbeli kruh	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
polbeli kruh brez aditivov in z manj soli	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
rženi kruh	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
Jelenov kruh	gluten	mleko, soja, jajca, oreški, sezam
Martinov kruh	gluten, soja	mleko, jajca, oreški, sezam
Stoletni kruh	gluten, soja, sezam	mleko, jajca
Hribovc	gluten, mleko	jajca, soja, sezam
ajdova štručka	gluten, soja	mleko, jajca, sezam
bela štručka	gluten, soja	mleko, jajca, sezam
bela štručka s posipom	gluten, soja, sezam	mleko, jajca
črna štručka	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
koruzna štučka	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
makova štručka	gluten, mleko, soja	jajca, sezam
mlečna štručka	gluten, mleko	soja, jajca, sezam
ovsena štručka	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
polnozrnata štručka	gluten	mleko, soja, jajca, sezam
sezamova štručka	gluten,soja, sezam	mleko, jajca
sirova štručka	gluten, mleko, soja	jajca, sezam
zrnata štručka	gluten, soja	mleko, jajca, sezam, orehi
beli kifelj	gluten, mleko	soja, jajca, sezam
črni kifelj	gluten	mleko, soja, jajca, sezam

JUHE

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
ajdova juha s smetano	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
blitvina juha	mleko, zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam
brokolijeva juha	mleko, zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam

bučkina juha	mleko, zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam
bučkina kremna juha s koromačem	mleko, zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam
bučna kremna juha	mleko, zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam
cvetačna juha	mleko, zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam
česnova kremna juha	zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, mleko, gorčično seme, sezam
goveja juha	zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, mleko, gorčično seme, sezam
grahova juha	gluten, mleko, zelena	*oreški, soja, gorčično seme, sezam
kolerabna kremna juha	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
korenčkova juha	mleko	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, gorčično seme, sezam
ohrovtova juha	mleko, zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam
paradižnikova juha	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
porova juha s krompirjem	mleko	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, gorčično seme, sezam
porova kremna juha	mleko	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, gorčično seme, sezam
prežganka	gluten, mleko, jajca	*oreški, gluten, soja, zelena, gorčično seme, sezam
špargljeva juha	zelena, mleko	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam
špinačna juha	mleko, zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, gorčično seme, sezam
zeljna juha	/	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
JUŠNI DODATKI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
fritati	gluten, mleko, jajca	/
krpice	gluten, jajca	/
pšenični zdrob	gluten	/
rezanci	gluten, jajca	/
ribana kaša	gluten, jajca	/
vlivanci	gluten, jajca	/
vodni vlivanci	gluten, jajca	/
zdrobovi cmoki	gluten, jajca	/

JUŠNI DODATKI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
zlate kroglice	gluten, mleko, jajca	/
zvezdice	gluten, jajca	/

ENOLONČNICE, SAMOSTOJNE JEDI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
dušeno kislo zelje	/	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
enolončnica s kislo repo	zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, mleko, gorčično seme, sezam
enolončnica trojka	/	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
enolončnica z govejim mesom in krompirjem	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
enolončnica z govejim mesom, krompirjem in stročjim fižolom	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
enolončnica z govejim mesom, krompirjem in šparglji	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
fižolova enolončnica s polžki in hrenovko	gluten, jajca	*oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
jota	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
mesno zelenjavna lazanja	gluten, jajca, mleko	*oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
mesno zelenjavna musaka	gluten, mleko, jajca	*oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
ocvrti jajčevci	gluten, jajca	*oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
piščančja obara	zelena	*jajca, oreški, soja, mleko, gorčično seme, sezam
puranja obara	zelena	*jajca, oreški, soja, mleko, gorčično seme, sezam
puranja rižota	/	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
ričet	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
rižota s piščančjim mesom in zelenjavo	/	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
segedin golaž	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
spomladanska enolončnica s šparglji	zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, mleko, gorčično seme, sezam
zelenjavna enolončnica	zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, mleko, gorčično seme, sezam
zelenjavna musaka	gluten, mleko, jajca	*oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam

zelenjavni polpeti	gluten, soja, sulfiti	*jajca, oreški, mleko, sezam
zimski enolončnica	zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, mleko, gorčično seme, sezam

OMAKE

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
bolonjska omaka	/	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
bučke v omaki	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
bučkina omaka s pelati	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
čebulna omaka s čičeriko	mleko	*jajca, oreški, gluten, soja, zelena, gorčično seme, sezam
grahova omaka	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
kisla repa v omaki	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
kislo zelje v omaki	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
koleraba v omaki	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
korenčkova omaka	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
milanska omaka	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
sladko zelje v omaki	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
špargljeva omaka	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
špinačna omaka	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
zelenjavna omaka	gluten, mleko, zelena	*jajca, oreški, soja, gorčično seme, sezam

PRILOGE

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
ajdovi žganci	/	gluten
bučkin pire	mleko	/
dušene žitarice - 3 žita	gluten	/
dušeni riž	/	/
gluhi štruklji	gluten, mleko, jajca	/
korenčkov pire	mleko	/

koruzni žganci	/	gluten
krompirjevi kroketi	gluten, mleko, jajca, sulfid	soja
krompirjevi svaljki	gluten, mleko, jajca, sulfid	soja, oreški, sezam
kruhova štruca	gluten, mleko, jajca	*oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
kuhana polenta	mleko	gluten
kuskus	gluten, mleko	gluten
masleni krompir v kosih	mleko	/
matevž	mleko	/
mlinci	gluten	oreški, jajca, soja, mleko, sezam
ocvrtki s sirom	gluten, mleko, jajca, sulfid	soja, oreški, sezam
pečena ajdova kaša	gluten, mleko, jajca	/
pečena polenta	mleko	gluten
pečeni krompir	/	/
pire krompir	mleko	/
polnozrnat špageti	gluten	jajca
polžki	gluten, jajca	/
pražen krompir	/	/
rizi - bizi	/	/
široki rezanci	gluten, jajca	/
špageti	gluten, jajca	/
špinačni rezanci	gluten, jajca	/
zdrobova štruca	gluten, mleko, jajca	/
zelenjavni pire	mleko	/

MESNE JEDI

živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
bograč	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
čevapčiči	/	/

čufti v paradižnikovi omaki	gluten, jajca	*oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
dolenjske kepe	gluten, jajca	*oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
dušena govedina	gluten, gorčica, zelena	*jajca, oreški, soja, mleko, sezam
goveji golaž	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
goveji golaž s stročjim fižolom	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
goveji golaž s šparglji	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
kuhana govedina	zelena	*jajca, oreški, gluten, soja, mleko, gorčično seme, sezam
lovska pečenka	gluten, jajca	*oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
mesni kaneloni	gluten, mleko, jajca, zelena	soja, oreški, sezam
mesni polpeti	gluten, jajca	*oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam
ocvrt piščančji zrezek	soja, gorčično seme, mleko	/
ocvrt puranji zrezek	soja, gorčično seme, mleko	/
ocvrti svinjski zrezek	gluten, jajca	/
pečen piščančji file / zrezek	soja, gorčično seme	*jajca, oreški, zelena, mleko, sezam
pečen puranji file / zrezek	gluten, soja, gorčično seme	*jajca, oreški, zelena, mleko, sezam
pečen telečji zrezek	gluten, soja	/
pečena piščančja stegna	soja, gorčično seme	*jajca, oreški, gluten, zelena, mleko, sezam
pečeni piščančji zvitki	soja, gorčično seme	*jajca, oreški, gluten, zelena, mleko, sezam
pečeni puranji zvitki	soja, gorčično seme	*jajca, oreški, zelena, sezam
piščančji paprikaš	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
puranji paprikaš	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
svinjska pečenka	soja, gorčica	/
svinjski paprikaš	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
telečja obara	gluten, zelena	*jajca, oreški, soja, mleko, gorčično seme, sezam
telečji paprikaš	gluten, mleko	*jajca, oreški, soja, zelena, gorčično seme, sezam
DODATKI K MESNIM JEDEM		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje
naravna omaka	gluten	*jajca, oreški, soja, zelena, mleko, gorčično seme, sezam

SOLATE, VLOŽNINE, SVEŽA ZELENJAVA, DODATKI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
čičerika	/	/
kitajsko zelje v solati	sulfiti	/
koruza	/	/
krompirjeva solata	sulfiti	/
krompirjeva solata s porom	sulfiti	/
kumarice v solati	sulfiti	/
olive	mleko	/
paradižnikova solata	sulfiti	/
radič v solati	sulfiti	/
rdeča pesa	sulfiti	/
rdeče zelje v solati	sulfiti	/
sojini kalčki	soja, sulfiti	/
stročji fižol	/	/
sveža paprika	/	/
sveže bučke	/	/
sveži korenček	/	/
sveži paradižnik	/	/
šopska solata	sulfiti	/
vložena paprika	sulfiti	/
vložene kumarice	sulfiti	gorčična semena
zelena solata	sulfiti	/
zelena solata z motovilcem	sulfiti	/
zelje v solati	sulfiti	/
DODATKI K SOLATI		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
kuhano jajce	jajce	/

jogurtov preliv	mleko	/
majonezni preliv	jajca, mleko, gorčično seme	/

SLADICE, PECIVO		
živilo / jed	vsebuje	lahko vsebuje sledove
biskvit s sadjem	gluten, jajca, mleko	/
carski praženec	gluten, jajca, mleko	/
cmoki z borovničevim nadevom	gluten, mleko, jajca, sulfiti	soja, oreški, sezam
cmoki z jagodnim nadevom	gluten, mleko, jajca, sulfiti	soja, oreški, sezam
čokoladni puding s smetano	mleko	/
domača jabolčna pita	gluten, jajca, mleko	/
jabolčna pita	gluten, jajca, mleko, soja	oreški, sezam
jabolčne kremšnite	gluten, jajca	/
jagodni puding s smetano	mleko	/
jogurtova pena s sadjem	mleko	/
mlečna rezina	gluten, mleko, jajca, soja	oreški
osja gnezda	gluten, jajca, mleko	/
palačinke s čokolado (pečjak)	gluten, mleko, jajca, soja	oreški, sezam
piškoti	gluten, mleko, jajca, soja, oreški	sezam
rižev narastek	gluten, jajca, mleko	/
rižev narastek z jabolki	gluten, jajca, mleko	/
rulada, s sadjem in smetano	gluten, jajca, mleko	/
skutina pena	mleko	/
skutini štruklji	gluten, mleko, jajca	soja, oreški, sezam
vanilijev puding z borovničevim prelivom	mleko	/
žitna rezina	gluten, mleko, soja	oreški

* Alergeni v sledovih so pri določenih živilih/jedeh (juhe, enolončnice, mesne jedi) navedeni izključno zaradi uporabe suhih začimb (bazilika, mleta kumina, lorvor, origano, drobnjak, majaron,...). Suhe začimbe uporabljamo v zelo omejenih količinah. Alergene v sledovih navajajo dobavitelji na svojih deklaracijah. V

primeru občutljivosti otroka na določen alergen, se alergene ne vključi v prehrano otroka, temveč se zanj hrano pripravi posebej.